S2SMANGA.COM

WEBSITE

S2SMANGA.COM

TWITTER

TWITTER.COM/S2SCANS

FACEBOOK

FACEBOOK.COM/S2SCANS

ONLINE READER

READER.S2SMANGA.COM

FORUM

FORUM.S2SMANGA.COM

TUMBLR

S2SCANS.TUMBLR.COM/

Please support the mangaka of this series by purchasing the tankoubons when they are available in your country.

SHINREI TANTEI YAKUMO CHAPTER 53

STORY BY: KAMINAGA MANABU

ART BY: ODA SUZUKA

TRANSLATOR: GUACAMOLE

PROOFREADER: ASKANI

EDITORS: GUACAMOLE, SAKURA, ASKANI

QCER: ASKANI

RAW PROVIDER: PRIVATE

Isshin!!

Don't die Isshin —!!

ピッ

FILE 6 Beyond the Amnesia ④

S2S
S2Smanga.com

探偵 八雲

PSYCHIC DETECTIVE YAKUMO

Sign: In surgery

手術中

I was there yet this still happened... I'm sorry...

S2Smanga.com

……

How is uncle's condition?

Is that so...

Still in surgery.

Although he fainted, he was still breathing.

.....

Nao.

Nao...

Are you all right ...?

You can cry now.

NAO... SHE WANTED TO CRY A LOT BUT SHE WAS HOLDING BACK.

Uhh

Uhhh

!

Uh

WAAAAAAH

Everything will be fine.

It's all right...

What a strong girl.

Jeez.

S2S
S2Smanga.com

Are you the patient's family?

I'm the doctor in charge, Sakakibara.

...

Hey, how's Isshin ...!?

!!

How...

What will happen to Isshin-san?

Thank goodness we were able to save him.

But he's still unconscious, so we need to put him under observation...

What?

All

And you call yourself a doctor!?

What do you mean you don't know!

I don't know, he still can't breathe by himself right now.

Gotou-san, stop it.

If anything happens to Isshin I won't forgive you...!

11/10

Damn it...

S2S
S2Smanga.com

I'll take everyone to the ICU.

You can't go inside his room right now.

But you'll be able to see him from outside the room...

Anyway, we're sending the patient to the ICU for now.

1

2

I couldn't save...

—Again

YAKUMO...

Um ...

This isn't Officer Gotou's fault...

2

Just stop it..

If it wasn't my fault then who...

Tell me! Whose fault is it!

Is it yours !?

Whose fault is it!?

Well ...

S2Smanga.com

If I only could have... noticed something strange inside the temple, then Isshin-san wouldn't...

Yes, yes it's my fault...!

Damn it...

Stop crying ...!

Tch...

"—THEN AT THAT TIME I'LL LEAVE YAKUMO AND NAO IN YOUR CARE."

THERE ARE STILL THINGS WE HAVE TO DO.

...THAT'S RIGHT.

ICU

ふぅ…

ふぅ…

BESIDES, ISSHIN-SAN, DOES SHE HAVE ANY OTHER RELATIVES?

NAO...

...Say, Yakumo.

I'll take care of Nao.

!?

Right?

Is this ok with you, Nao?

Isshin told me— That he will leave Nao in my care.

ナオ…

……

Excuse me.

Regarding the patient's condition, there are a few things I need to discuss with the family...

Please come to the diagnosis room on the first floor, we can talk there.

?

Aren't you going, Yakumo ...?

.....

SOON ...

DIE ...

TOO .....

COULD IT BE, THAT'S THE RUMORED GHOST IN THIS HOSPITAL...!?

That's ...

...

This kind of thing...

カラーン

Yakumo ...?

EH...

YAKUMO
...

YAKUMO IS LEAVING ...

I'll leave Nao in your care.

S2Smanga.com

YAKUMO, HELL BE FINE...

N— no...

GOTOU

KAZUTOSHI
ATSUKO

I'm back!

Atsuko!

Oh, my.

You're back...

There's an extra child?

Ah...

This girl will be temporarily under our care.

No... Well...

Hey, Gotou-san, did you not tell your wife...!?

.....

Nice to meet you.

Sure thing!

I'll leave it to you, Atsuko!

Haruka, you explain the situation.

Well, I'm going back to the station.

Jeez

Eh!? You're leaving already !?

ATSUKO...

...SORRY I'M ALWAYS RUNNING AWAY

...I COULDN'T DO ANY-THING AGAIN...

Makoto-san

Something really big seemed to have happened

.....

Are you ok?

BEEP

...Hello, this is Ishii.

Ah, Ishii-san I heard about what happened with Isshin-san.

I was there watching over Isshin-san yet...

My fault...

...It's all...

What ...?

That's not true, Ishii-san

!

Ugh

Please do your best to catch the culprit!

That's why

If you're talking about responsibility, it's only the culprit's fault, right?

... MAKOTO-SAN IS RIGHT

NOW'S NOT THE TIME TO GET DEPRESSED ...

Yes...

Thank you.

Makoto-san...

I'll help out too

ガシッ

Chief Miya-gawa ...!

Where is Gotou?

Officer Gotou went home ...

He's temporarily taking care of the victim's daughter for a while, so...

Oh you're back, Ishii!

Here.

That thing you wanted.

I see ...

Thank you very much!

Thank, you

It's the resume of the guard that was present during the meeting.

S2manga.com

YAMAMURA MIKIO
BORN DECEMBER 20, 1987
ADDRESS:
KANAGAWA PREFECTURE
KAWASAKI CITY
NAKAHARA WARD
AFTER GRADUATING FROM HIGH SCHOOL, TOOK PRISON GUARD SELECTION EXAM, AND BECAME A PRISON GUARD.

ADDRESS:
KANAGAWA PREFECTURE
KAWASAKI CITY
NAKAHARA WARD

Is less than a hundred meters to the house where Nanase Miyuki committed murder fifteen years ago!!

Ok! I'll go to the criminal division and dig deeper into Yamamura's background.

You and Gotou go investigate the crime scene again.

Yes!!

What did you say!?

To say it's a coincidence. Is really a stretch.

Could it be that Yamamura had some sort of connection to the young Nanase Miyuki ...?

S2Smanga.com

HOW DID THINGS TURN OUT LIKE THIS...

.....

—I SHOULD HAVE DIED HERE LONG AGO.

I THOUGHT I WOULD GET USED TO IT EVENTUALLY.

BUT THE TRAUMA TO MY HEART IS JUST GETTING DEEPER.

UNTIL NOW, I'VE SEEN THE DEATHS OF TOO MANY PEOPLE.

I EVEN FELT LIKE THERE WAS SOMEONE THAT ACC-EPTED MY EXISTENCE, BUT ..

"WHAT BEAUTIFUL EYES..."

AFTER SHE APPEARED IN FRONT OF ME...

THAT'S JUST YOUR MIS-UNDER-STAND-ING

/AKLMO

S2Smanga.com

I WOULD NOT HAVE LOST ANYONE PRECIOUS TO ME?

...YOUR RED LEFT EYE IS PROOF OF YOUR CURSE.

EVERYONE WHO STAYS BY YOUR SIDE WILL ALL MEET WITH MISFORTUNE.

My...

Left eye...

IF AT THAT TIME...

I HAD DIED

WHAT SHOULD I DO...

If that's the case then I...

S2Smanga.com

DON'T LEAVE ME!!

Ah!

Huff

Huff

This place is...

YAKUMO ...

YAKUMO, ARE YOU LEAVING AGAIN?

WHY...

NO...

OH RIGHT... YESTERDAY GOTOU-SAN BROUGHT ME HERE...

Ah... Atsuko-san.

Sorry... I fell asleep halfway through explaining...

You seem to have had a nightmare.

Are you all right, Haruka?

S2Smanga.com

Rather than that, let's eat breakfast first!

Don't worry about it.

I already made everything, you need to take responsibility and finish it all!

No way, no way!

No, that's ok. I'm sorry for staying so long

Ok ok. sit down

I should get going.

Even if you ask me, I don't really know.

This was a habit from before...

Why are you apologizing?

You're such a strange child.

Then I'll help myself... Sorry for the trouble.

An...

Yup, I don't care at all but he's always apologizing.

Gotou-san also ..?

You'll become like my husband.

No need to be so apologetic.

I see...

But unfortunately I suffered a miscarriage.

So I can't have children anymore.

This is something already in the past.

At the time, I got pregnant.

After that, he tries to handle everything himself, and thinks everything is his responsibility.

He just said 'I'm sorry'...

It wasn't just his responsibility.

Nowadays, I wouldn't make a big deal over small matters anymore.

If there's something bothering you, it's better to just say it.

S2S
S2Smanga.com

...ATSUKO-SAN WANTS TO SHARE THE BURDEN.

SHE WISHES TO SHARE THEM ALL WITH HER LOVED ONE...

HAPPINESS AND SADNESS

Atsuko-san, you're a very strong person.

Women should get stronger the tougher it gets.

Haruka.

Because men only know how to complain, they won't do anything.

At a time like this, let's work hard together.

Yes.

FILE 6
Beyond the Amnesia ④ END

探偵 八雲

PSYCHIC DETECTIVE YAKUMO

JOIN S2S TODAY!

WE NEED
Translators for:
Denpa Kyoushi
Say I Love You
Butler-Sama's Favorite
Cleaners
Redrawers (URGENT!)

Contact us at
s2smanga@gmail.com
or visit us at
s2smanga.com
for more details.